

Healthcare for refugees and people seeking asylum: Arabic

الرعاية الصحية للاجئين وطالبى اللجوء

تتعلق نشرة المعلومات هذه بالرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء في المملكة المتحدة. وتشرح أيضًا الدعم المتاح من ماكميلان (Macmillan) للأشخاص المصابين بالسرطان.

إذا كان لديك أي أسئلة فيما يتعلق بنشرة المعلومات هذه بإمكانك توجهيها إلى طبيبك أو ممرضك في المستشفى الذي تتلقى فيه العلاج.

بإمكانك أيضا الاتصال بمؤسسة ماكميلان كانسر سابورت (Macmillan Cancer Support) على المكانك أيضا الاتصال بمؤسسة ماكميلان كانسر عن الساعة 8 صباحًا إلى الساعة 8 مساءً. يُرجى العلم بأن لدينا مترجمين فوربين، وبالتالي بإمكانك التحدّث إلينا باللغة الخاصة بك. عند الاتصال بنا، يُرجى إخبارنا باللغة الإنجليزية باللغة التي ترغب في استخدامها.

يُمكنك الاطّلاع على مزيد من المعلومات فيما يتعلق بالسرطان بلغات أخرى على الموقع الإلكتروني macmillan.org.uk/translations

تتناول نشرة المعلومات هذه المواضيع التالية:

- نظام الرعاية الصحية في المملكة المتحدة
- الحق في الرعاية الصحية إذا كنت تطلب اللجوء
- الحق في الرعاية الصحية في حالة رفض اللجوء
 - الحق في الرعاية الصحية إذا كنت لاجئاً
 - المساعدة في الوصول إلى الرعاية الصحية
- كيف يمكن أن تُقدِّم لك مؤسسة ماكميلان (Macmillan) المساعدة
 - المزيد من المعلومات بلغتك
 - المراجع والثناء

نظام الرعاية الصحية في المملكة المتحدة

يتم توفير معظم الرعاية الصحية في المملكة المتحدة من جهة هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS). هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS). هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS)

الطبيب العام والرعاية المجتمعية

الطبيب العام (GP) هو طبيب يعالج الحالات الصحية العامة. عادة ما يعمل الأطباء العامون في مركز محلي. يمكن أن يكون لهذا النوع من المراكز أسماء مختلفة باللغة الإنجليزية. قد يطلق عليه GP practice أو medical centre. غالبًا ما يكون هذا المركز هو نقطة الاتصال الأولى والرئيسية للحصول على الرعاية الصحية. يعملون على نحو وثيق مع الخدمات المجتمعية الأخرى مثل ممرضي المنطقة وفرق الرعاية التلطيفية لتخفيف الألم. يعالج الطبيب العام الخاص بك وغيره من الخدمات المجتمعية العديد من المشكلات الصحية ويديرها. إذا كنت بحاجة إلى علاج أكثر تخصصًا، فيمكنهم ترتيب ذلك لك. وهذا ما يسمى إجراء الإحالة.

الرعاية العاجلة والطارئة - يشمل ذلك ما يلى:

- مساعدة طارئة للحالات التي تهدد الحياة حال اتصالك بالرقم 999
- الرعاية في قسم الحوادث والطوارئ (A&E)، أو أي مركز رعاية عاجلة آخر مثل مركز الاستقبال أو وحدة الإصابات الطفيفة
 - مشورة بشأن المشاكل الصحية العاجلة حال اتصالك بالرقم 111 (في إنجلترا أو اسكتلندا أو ويلز).

الرعابة المتخصصة

بالنسبة لبعض الحالات الصحية، قد تحتاج إلى مشورة أو علاج من أخصائي رعاية صحية حاصل على تدريب متخصص. في حالة الإقامة في المستشفى لتلقي العلاج المتخصص، يسمى ذلك رعاية المرضى الداخليين. في حالة كان لديك علاج متخصص في العيادة، أو في المنزل، فإن ذلك يسمى رعاية المرضى الخارجيين.

الصيادلة

يوزع الصيادلة الأدوية ويقدمون المشورة حول تناول الدواء. وقد يقدمون أيضًا بعض المشورة الطبية.

العناية بالأسنان

يساعد أطباء الأسنان في العناية بأسنانك ولثتك وأجزاء أخرى من الفم.

العناية بالعين

يساعد أطباء العيون في فحص النظر. يصفون لك النظارات والعدسات اللاصقة التي تناسب حالتك. يقدمون العلاج والمشورة لبعض مشاكل صحة العين، مثل التهابات العين.

الرعاية الصحية التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS) مجانية بنفس الطريقة إذا كنت:

- تقدمت بطلب اللجوء في المملكة المتحدة
 - لاجئ.

الحق في الرعاية الصحية إذا كنت تطلب اللجوء

إذا كنت تتقدم بطلب للحصول على اللجوء في المملكة المتحدة، فإن الرعاية الصحية التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS) تكون مجانية بنفس الطريقة التي يتمتع بها المقيم العادي في المملكة المتحدة، بينما أنت:

- تتقدم بطلب اللجوء
- في انتظار القرار
- تتظلم من أي قرارات.

ويعني ذلك أنه بإمكانك الحصول على رعاية مجانية من الطبيب العام والمستشفى، بالإضافة إلى العلاج العاجل وغير العاجل.

صفحة 2 من 13 نشرة معلومات ماكميلان 2023 (Macmillan): الرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء

الحق في الرعاية الصحية في حالة رفض اللجوء

إذا تم رفض طلب اللجوء الخاص بك، فقد يظل مسموحًا لك بالحصول على رعاية صحية مجانية من هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS). يعتمد ذلك على المنطقة بالمملكة المتحدة.

اسكتلندا أو ويلز أو أيرلندا الشمالية

إذا تم رفض لجوئك إلى اسكتلندا أو ويلز أو أيرلندا الشمالية، فيُسمح لك بالحصول على رعاية صحية مجانية من هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS) طالما ما زلت تقيم في الدولة.

إنجلترا

في حالة رفض لجوئك إلى إنجلترا، فلا يزال يُسمح لك بالحصول على رعاية صحية مجانية من هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS) إذا كنت تحصل على الدعم من:

- وزارة الداخلية، تسمى القسم 4 (2) الدعم
- سلطة محلية، تسمى القسم 21 أو الجزء الأول من الدعم.

إذا لم تحصل على هذا الدعم، يمكنك مواصلة أي دورة علاجية كنت قد بدأتها بالفعل، مجانًا. إذا اعتقد أخصائي الرعاية الصحية أنك بحاجة إلى مزيد من العلاج الفوري أو العاجل، يمكنه أن يقدم لك ذلك. قد يُطلب منك الدفع، ولكن ليس عليك الدفع قبل إصدار العلاج.

تكون بعض الرعاية الصحية الطارئة دائمًا مجانية للجميع في المملكة المتحدة. لن تدفع أبدًا مقابل:

- مساعدة طارئة للحالات التي تهدد الحياة حال اتصالك بالرقم 999
- مشورة بشأن المشاكل الصحية العاجلة حال اتصالك بالرقم 111 (في إنجلترا أو اسكتلندا أو ويلز).
- الرعاية في قسم الحوادث والطوارئ (A&E)، أو أحد المراكز القريبة أو وحدة الإصابات الطفيفة أو مركز رعاية عاجلة.

تشمل خدمات الرعاية الصحية الأخرى المتوفرة دائمًا مجانًا للجميع ما يلي:

- اختبار بعض أنواع العدوى والأمراض المنقولة جنسيًا وعلاجها.
 - خدمات منع الحمل.
- علاج الحالات الناجمة عن التعذيب، وتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية، والعنف المنزلي أو الجنسي.

الحق في الرعاية الصحية إذا كنت لاجئاً

إذا كنت لاجئاً في المملكة المتحدة، فإن الرعاية الصحية التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS) تكون مجانية بنفس الطريقة التي يتمتع بها المقيم العادي في المملكة المتحدة. يشمل ذلك الرعاية من الطبيب العام والمستشفى، بالإضافة إلى العلاج العاجل وغير العاجل.

المساعدة في الوصول إلى الرعاية الصحية

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة للحصول على الرعاية الصحية، أو لم تكن متأكدًا من حقوقك في الرعاية الصحية، فيمكن للمنظمات التالية مساعدتك:

• ميجرنت هلب Migrant Help - قم بزيارة www.migranthelpuk.org أو اتصل بخط المساعدة المجاني الخاص باللجوء على الرقم 0503 801 0503. للتحقق من المعلومات بلغتك، قم بزيارة www.migranthelpuk.org/Pages/FAQs/Category/translated-advice مفحة 3 من 13 نشرة معلومات ماكميلان 2023 (Macmillan): الرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء

- بريتيش رد كروس British Red Cross قم بزيارة
- <u>www.redcross.org.uk/get-help/get-help-as-a-refugee</u> أو اتصل بخط الدعم المجاني <u>https://www.redcross.org.uk/get-help/get-help-as-a-refugee</u> الخاص بهم على 3651 (1980 التحقق من المعلومات بلغتك، قم بزيارة https://www.redcross.org.uk/get-help/get-help-as-a-refugee/translated-pages
- رفيوجي كاونسل Refugee Council- قم بزيارة Refugee Council- قم بزيارة المحلومات. إذا كنت في إنجلترا، اتصل بخط المعلومات المجاني الخاص بهم على الرقم 7272 196 808.

الحصول على الرعاية والدعم المناسبين لك

إذا كنت مصابًا بالسرطان ولا تتحدّث الإنجليزية، فقد تشعر بالقلق من أن يؤثّر ذلك على علاج السرطان الذي تتلقّاه والرعاية التي تحصل عليها. ولكن يجب أن يقدّم لك فريق الرعاية الصحية المتابع لحالتك الرعاية والدعم والمعلومات التي تلبي احتياجاتك.

نعلم أنه في بعض الأحيان قد يواجه الأشخاص تحديات إضافية في الحصول على الدعم المناسب. على سبيل المثال، إذا كنت تعمل أو إذا كانت لديك عائلة، فقد يكون من الصعب إيجاد الوقت للذهاب إلى مواعيد المستشفى. قد تراودك أيضًا مخاوف بشأن المال وتكاليف التنقل. يمكن أن يكون كل ذلك مرهقًا ويصعب التعامل معه.

نقدّم أيضًا منح ماكميلان (Macmillan) للأشخاص المصابين بالسرطان. هذه المِنح عبارة عن مدفوعات تُدفع لمرة واحدة ويمكن استخدامها لبعض الأمور مثل صف السيارات في المستشفى أو تكاليف السفر أو رعاية الأطفال أو فواتير التدفئة.

يمكن أن يقدّم خط الدعم المجاني لدينا 00 00 808 808 المشورة باللغة الخاصة بك فيما يتعلق بوضعك الصحي. بإمكانك التحدّث إلى الممرضين والمرشدين الماليين ومستشاري حقوق الرعاية ومستشاري دعم العمل.

كيف يمكن أن تُقدِّم لك مؤسسة ماكميلان (Macmillan) المساعدة

في مؤسسة ماكميلان (Macmillan)، نعلم كيف يمكن أن يؤثّر تشخيص الإصابة بالسرطان على كل شيء، ونحن متواجدون لنقدّم لك الدعم.

خط دعم مؤسسة ماكميلان (Macmillan)

لدينا مترجمين، وبالتالي يمكنك التحدّث إلينا بلغتك. ما عليك سوى إخبارنا، باللغة الإنجليزية، باللغة التي ترغب في استخدامها. يمكننا المساعدة في الإجابة عن الأسئلة الطبية، أو تزويدك بمعلومات عن الدعم المالي، أو التواجد للإصغاء إليك إذا كنت بحاجة إلى شخص ما للتحدّث معه. يعمل الخط الهاتفي المجاني الذي يتسم بالخصوصية على مدار 7 أيام طوال الأسبوع، من الساعة 8 صباحًا حتى 8 مساءً. اتصل بنا على 00 00 808 8080.

الموقع الإلكتروني لمؤسسة ماكميلان (Macmillan)

يحتوي موقعنا الإلكتروني على الكثير من المعلومات عن السرطان باللغة الإنجليزية. تتوفر أيضًا المزيد من المعلومات بلغات أخرى على الرابط <u>macmillan.org.uk/translations</u>

ويمكننا أيضًا ترتيب ترجمات لك فحسب راسلنا على عنوان البريد الإلكتروني cancerinformationteam@macmillan.org.uk

مراكز المعلومات

تقع مراكز المعلومات والدعم الخاصة بنا في المستشفيات والمكتبات والمراكز المتنقلة. تفضّل بزيارة أحد هذه المراكز للحصول على المعلومات التي تحتاج إليها والتحدّث مع شخص ما مباشرة. ابحث عن أقرب مركز لك من خلال الرابط

صفحة 4 من 13 نشرة معلومات ماكميلان 2023 (Macmillan): الرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء

macmillan.org.uk/informationcentres أو اتصل بنا على 00 00 808 808.

مجموعات الدعم المحلى

في إحدى مجموعات الدَّعم، يُمكنك التحدُّث مع أشخاص آخرين مصابين بالسرطان. اطِّلع على معلومات عن مجموعات الدعم في منطقتك من خلال الرابط macmillan.org.uk/supportgroups أو اتصل بنا على

.0808 808 00 00

مجتمع ماكميلان (Macmillan) على الإنترنت

يمكنك أيضًا التحدّث إلى أشخاص آخرين مصابين بالسرطان عبر الإنترنت من خلال الرابط macmillan.org.uk/community ويمكنك الاتصال في أي وقت من النهار أو الليل. بإمكانك مشاركة تجاربك أو طرح الأسئلة أو قراءة منشورات الأشخاص الآخرين فحسب.

المزيد من المعلومات بلغتك

لدينا معلومات باللغة العربية عن المواضيع التالية:

التعامل مع السرطان

- السرطان وفيروس كورونا
- رعاية مرضى السرطان في المملكة المتحدة
- المطالبة بالإعانات عند الإصابة بالسرطان
 - مشاكل التغذية والسرطان
 - نهاية الحياة
 - الرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء
 - التغذية الصحية
- المساعدة في النفقات عند الإصابة بالسرطان
 - إذا أثبت التشخيص إصابتك بالسرطان
 - مجتمع الميم والسرطان
 - الإنتان والسرطان

- - التعب (الإعياء) والسرطان

• الآثار الجانبية لعلاجات السرطان

أنواع السرطان

- سرطان الثدي
- سرطان عنق الرحم
- سرطان الأمعاء الغليظة
 - سرطان الرئة
 - سرطان البروستاتا

العلاجات

- العلاج الكيميائي
- العلاج الإشعاعي
 - الجراحة

للاطّلاع على هذه المعلومات، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني macmillan.org.uk/translations

المراجع والثناء

كتب هذه المعلومات وحررها فريق تطوير معلومات مرض السرطان بمؤسسة ماكميلان كانسر سابورت (Macmillan Cancer Support). وتمت ترجمتها إلى اللغة العربية من خلال شركة ترجمة.

تعتمد المعلومات المضمنة على محتوى قرارات العلاج المتوفرة لدينا باللغة الإنجليزية على موقعنا الإلكتروني.

تمت مراجعة هذه المعلومات من جهة الخبراء المعنيين وتمت الموافقة عليها من جهة أعضاء مركز ماكميلان (Macmillan) للخبرة السريرية.

كما نتوجه بالشكر إلى الأشخاص المصابين بالسرطان الذين راجعوا هذه المعلومات.

تستند كل معلوماتنا إلى أفضل الأدلة المتاحة. لمزيد من المعلومات عن المصادر التي نستخدمها، يُرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني <u>cancerinformationteam@macmillan.org.uk</u>

صفحة 5 من 13 نشرة معلومات ماكميلان 2023 (Macmillan): الرعاية الصحية للاجئين وطالبي اللجوء

مراجعة المحتوى: 2023، المراجعة التالية المخطط لها: 2026

MAC19723 Arabic

نحن نبذل جهدًا مضنيًا لضمان دقة المعلومات التي نقدمها وحداثتها، ولكن لا ينبغي الاعتماد عليها كبديل للمشورة المهنية المتخصصة التي تتناسب مع وضعك الخاص. في حدود ما يسمح به القانون، لا تتحمل مؤسسة ماكميلان (Macmillan) المسؤولية فيما يتعلق باستخدام أي من المعلومات الواردة في هذا المنشور أو المعلومات الخاصة بجهة خارجية أو المواقع الإلكترونية المُضمنة أو المُشار إليها فيه.

نأمل أن تجد هذه المعلومات مفيدة. إذا كانت لديك أي أسئلة، فيمكننا تزويدك بالمعلومات والدعم عبر الهاتف بلغتك. خدماتنا مجانية. ما عليك سوى الاتصال بنا على الرقم الهاتفي **00 00 808 808** (من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 9 صباحًا إلى الساعة 8 مساة) واطلب باللغة الإنجليزية اللغة التي تفصّلها.

© ماكميلان كانسر سابورت (Macmillan Cancer Support). مؤسسة خيرية مُسجَّلة في إنجاترا وويلز (261017) واسكتلندا (SC039907) وجزيرة أيل أوف مان (604). وتعمل أيضًا في أيرلندا الشمالية. يقع المكتب المسجّل في 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ.

Trusted Information Creator

Patient Information Forum



Healthcare for refugees and people seeking asylum: Arabic

Healthcare for refugees and people seeking asylum

This information is about healthcare for refugees and people seeking asylum in the UK. It also explains support available from Macmillan for people affected by cancer.

If you have any questions about this information, ask your doctor or nurse at the hospital where you are having treatment.

You can also call Macmillan Cancer Support on **0808 808 00 00**, 7 days a week, 8am to 8pm. We have interpreters, so you can speak to us in your own language. When you call us, please tell us in English which language you need.

There is more cancer information in other languages at macmillan.org.uk/translations

This information is about:

- The UK healthcare system
- Rights to healthcare if you are seeking asylum
- Rights to healthcare if you have been refused asylum
- Rights to healthcare if you are a refugee
- Help to access healthcare
- How Macmillan can help you
- More information in your language
- References and thanks

The UK healthcare system

Most healthcare in the UK is provided by the National Health Service (NHS). The NHS includes:

GP and community-based care

A GP (General Practitioner) is a doctor who treats general health conditions. GPs usually work in a local centre. In English, this type of centre can have different names. It may be called a [GP practice], [GP surgery] or [medical centre]. This centre is often your first and main point of contact for healthcare. They work closely with other community-based services such as district nurses and palliative care teams. Your GP and other community-based services treat and manage many health problems. If you need more specialised treatment, they can arrange this for you. This is called making a referral.

Urgent and emergency care - This includes:

- emergency help for life-threatening conditions if you phone 999
- care at an accident and emergency (A&E) department, or other urgent care centre such as a walk-in centre or minor injuries unit
- advice about urgent health problems if you call 111 (in England, Scotland or Wales).

Specialist care

For some health conditions, you may need advice or treatment from a healthcare professional with specialist training. When you stay in hospital for specialist treatment, this is called inpatient care. When you have specialist treatment at a clinic, or at home, this is called outpatient care.

Pharmacists

Pharmacists give out medicines and give advice about taking medicines. They may also give some medical advice.

Dental care

Dentists help look after your teeth, gums and other parts of the mouth.

Eye care

Optometrists help test eyesight. They prescribe and fit glasses and contact lenses. They give treatment and advice for some eye health problems, such as eye infections.

NHS healthcare is free in the same way if you are:

- applying for asylum in the UK
- a refugee.

Rights to healthcare if you are seeking asylum

If you are applying for asylum in the UK, NHS healthcare is free in the same way as an ordinary UK resident, while you:

- apply for asylum
- · wait for a decision
- appeal any decisions.

This means you can have free GP and hospital care, and urgent and non-urgent treatment.

Rights to healthcare if you have been refused asylum

If your asylum claim has been refused, you may still be allowed free NHS healthcare. This depends on the area of the UK.

Scotland, Wales or Northern Ireland

If you are refused asylum in Scotland, Wales or Northern Ireland, you are allowed free NHS healthcare for as long as you are still in the country.

England

If you are refused asylum in England, you are still allowed free NHS healthcare if you are getting support from:

- the Home Office, called section 4(2) support
- a local authority, called section 21 or part 1 support.

If you are not getting this support, you can continue any course of treatment you had already started, free of charge. If a healthcare professional thinks you need further immediate or urgent treatment they can give you this. You may be asked to pay, but you do not have to pay before the treatment is given.

Some emergency healthcare is always free to everyone in the UK. You never pay for:

- emergency help for life-threatening conditions if you phone 999.
- advice about urgent health problems if you call 111 (in England, Scotland or Wales).
- care at an accident and emergency (A&E) department, walk-in centre, minor injuries unit or urgent care centre.

Other healthcare services that are always free to everyone include:

- testing and treatment for some types of infections and sexually transmitted diseases
- contraception services
- treatment for conditions caused by torture, female genital mutilation, and domestic or sexual violence.

Rights to healthcare if you are a refugee

If you are a refugee in the UK, NHS healthcare is free, in the same way as an ordinary UK resident. This includes GP and hospital care, and urgent and non-urgent treatment.

Help to access healthcare

If you need help to access healthcare, or you are not sure of your rights to healthcare, the following organisations can help:

- Migrant Help visit <u>www.migranthelpuk.org</u> or call their free asylum helpline on 0808 801 0503. To check for information in your language visit <u>www.migranthelpuk.org/Pages/FAQs/Category/translated-advice</u>
- British Red Cross visit www.redcross.org.uk/get-help/get-help-as-a-refugee
 or call their free support line on 0808 196 3651. To check for information in your langage visit www.redcross.org.uk/get-help/get-help-as-a-refugee/translated-pages
- **Refugee Council** visit <u>www.refugeecouncil.org.uk</u> for information. If you are in England, call their free Infoline on 0808 196 7272.

Getting the right care and support for you

If you have cancer and do not speak English, you may be worried that this will affect your cancer treatment and care. But your healthcare team should offer you care, support and information that meets your needs.

We know that sometimes people may face extra challenges in getting the right support. For example, if you work or have a family it can be hard to find time to go to hospital appointments. You might also have worries about money and transport costs. All of this can be stressful and hard to cope with.

We also offer Macmillan Grants to people with cancer. These are one-off payments that can be used for things like hospital parking, travel costs, childcare or heating bills.

Our free support line **0808 808 00 00** can offer advice, in your language, about your situation. You can speak to nurses, financial guides, welfare rights advisers and work support advisers.

How Macmillan can help you

At Macmillan, we know how a cancer diagnosis can affect everything, and we are here to support you.

Macmillan Support Line

We have interpreters, so you can speak to us in your language. Just tell us, in English, the language you want to use. We can help with medical questions, give you information about financial support, or be there to listen if you need someone to talk to. The free, confidential phone line is open 7 days a week, 8am to 8pm. Call us on **0808 808 00 00**.

Macmillan website

Our website has lots of information in English about cancer. There is also more information in other languages at **macmillan.org.uk/translations**

We can also arrange translations just for you. Email us at cancerinformationteam@macmillan.org.uk to tell us what you need.

Information centres

Our information and support centres are based in hospitals, libraries and mobile centres. Visit one to get the information you need and speak with someone face to face. Find your nearest centre at macmillan.org.uk/informationcentres or call us on **0808 808 00 00**.

Local support groups

At a support group, you can talk to other people affected by cancer. Find out about support groups in your area at macmillan.org.uk/supportgroups or call us on **0808 808 00 00**.

Macmillan Online Community

You can also talk to other people affected by cancer online at macmillan.org.uk/community You can access it at any time of day or night. You can share your experiences, ask questions, or just read through people's posts.

More information in your language

We have information in your language about these topics:

- Side effects of cancer treatment
- Tiredness (fatigue) and cancer

Types of cancer

- Breast cancer
- Cervical cancer
- Large bowel cancer
- Lung cancer
- Prostate cancer

Treatments

- Chemotherapy
- Radiotherapy
- Surgery

Coping with cancer

- Cancer and coronavirus
- Cancer care in the UK
- Claiming benefits when you have cancer
- · Eating problems and cancer
- End of life
- Healthcare for refugees and people seeking asylum
- Healthy eating
- Help with costs when you have cancer
- If you are diagnosed with cancer
- LGBTQ+ people and cancer
- Sepsis and cancer

To see this information, go to macmillan.org.uk/translations

References and thanks

This information has been written and edited by Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team. It has been translated into this language by a translation company.

The information included is based on our treatment decisions content available in English on our website.

This information has been reviewed by relevant experts and approved by members of Macmillan's Centre of Clinical Expertise.

Thanks also to the people affected by cancer who reviewed this information.

All our information is based on the best evidence available. For more information about the sources we use, please contact us at cancerinformationteam@macmillan.org.uk

Content reviewed: 2023 Next planned review: 2026

MAC19723 Arabic

We make every effort to ensure that the information we provide is accurate and up to date but it should not be relied upon as a substitute for specialist professional advice tailored to your situation. So far as is permitted by law, Macmillan does not accept liability in relation to the use of any information contained in this publication or third-party information or websites included or referred to in it.

We hope you find this information helpful. If you have any questions, we can give you information and support by telephone in your language. Our services are free. Just call us on **0808 808 00 00** (Monday-Friday, 9am to 8pm) and ask in English for your preferred language.

© Macmillan Cancer Support 2023. Registered charity in England and Wales (261017), Scotland (SC039907) and the Isle of Man (604). Also operating in Northern Ireland. Registered office 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ..

Trusted
Information
Creator

Patient Information Forum